



### PROPER MOTORCYCLE LOCK UP:

Insert key all the way to the bottom of the cylinder. (Some of the key will show). Open Disc Lock. Place on rotor as seen in the image.

Replace crossbar or align pin-style Disc Lock depending on style of lock. Insert key and rotate 180 degrees to lock. Remove key. Check the lock before leaving the motorcycle to be sure it is properly secured.

**Warning:** Always remove your lock before operating the motorcycle!

When locking the motorcycle in high crime areas or for long periods of time (even in a garage) use both a Disc Lock and U-Lock or Chain together. Lock Disc Lock on the rotor, and place Chain or U-Lock around an anchored stationary object, capturing both the stationary object and the frame of the motorcycle.

**Tips:**

- Always lock a vehicle in a well-lit area with high foot traffic.
- Always lock a vehicle to a solid object that the vehicle cannot be lifted over.
- Make sure the object that the vehicle is locked to cannot be cut.
- Where possible always make sure the vehicle frame and both wheels are secure.
- Lock according to value of the vehicle – frame, back wheel, front wheel.
- Get the tightest fit possible! The less room inside the u-lock or chain the better as it makes it difficult for thieves to use their tools.
- Position the lock off the ground with the keyhole facing down.

#### KEY SAFE – FREE KEY REGISTRATION AND KEY REPLACEMENT PROGRAM:

For as long as the customer owns the Kryptonite lock, if keys are lost and the key number has been registered with Kryptonite, Kryptonite will send the first pair of standard replacement keys for FREE. To register keys, complete the form on Kryptonite’s website: **Kryptonitelock.com > Customer Service > Register keys/combination.**

#### CARE & MAINTENANCE

Lubricate the lock several times a year to keep the lock in its best working condition. Always use a lubricant that has only a silicone, graphite or Teflon base. Face the lock cylinder upright and spray or pour the lubricant into the cylinder. Let it sit for 5 minutes. Place a rag on the workstation and turn the lock over onto the rag for a few minutes.

**Note:** Do not use WD-40! WD-40 is a solvent, not a lubricant and will remove lubricant in the cylinder.

#### LIGHTED KEY:

If the lock comes with a lighted key:

TO CHANGE/THE BATTERIES: Remove both screws and lift off key cover and replace the batteries (two 1.5v lithium batteries (AG10, 389, 189, LR1130 or LR54) with the "+" facing up). Make sure the contact spring is properly fitted into the underside of the button and replace both key cover screws.

TO REMOVE AND/OR REPLACE THE KEY BLADE FROM THE LED CASE: Turn the LED case over to the backside and unscrew the 2 screws. Hold LED case in one hand, then pull upwards on the key ring of the Key Blade to completely remove.

TO REINSERT A NEW KEY BLADE INTO THE LED CASE: Slide the Key Blade into the opening of LED case until you hear a click. Be sure the stamp key code area is facing you. Insert the two screws and tighten clockwise.

#### LIFETIME LIMITED PRODUCT WARRANTY:

Schlage Lock Company, LLC, through its Kryptonite division ("Kryptonite") extends a limited lifetime warranty to the original user of the products manufactured by Kryptonite (the “Products”) against defects in material and workmanship. This warranty only applies to the Original User of Products. This warranty is not transferable. This warranty gives you

specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from location to location. For complete warranty information and additional terms and conditions please visit Kryptonite’s website at **www.kryptonitelock.com** or call Kryptonite at 1-800-729-5625 (USA Only) or 001 781-828-6655.

To contact Kryptonite, go to **www.kryptonitelock.com** or call 1-800-SAY-LOCK (USA Only) or 001 781-828-6655.

#### ANTI-THEFT PROTECTION OFFER (ATPO):

Kryptonite’s Anti-Theft Protection Offer (“Offer”) is an optional Offer that reimburses registered customers up to a specific monetary amount in the event their bike or powersport vehicle is stolen due to the unintended opening or breaking of the lock by force.The ATPO is available to customers who purchase certain u-locks and chains (ATPO noted on package and on website) in the following countries: Austria, Belgium, Bulgaria, Canada, Croatia, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Israel, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, and the United States.To locate the ATPO protection amount, look for the sticker on the front of the Kryptonite lock package or check the product page on Kryptonite’s website (**kryptonitelock.com**). To be eligible a customer must register online at the Kryptonite website (**kryptonitelock.com**) within 30 days of lock purchase. All reimbursements under such Offer are subject to the Kryptonite Offer’s terms and conditions.

To register, visit Kryptonite’s website and click on the “Register for Anti-Theft Protection” button right on the homepage of the **Kryptonitelock.com** site.

If a customer does not have internet access, they may request the registration documents by contacting Kryptonite in the United States via phone at 800-SAY-LOCK (729-5625) or 001 781-828-6655. The following information is required for registration: Customer contact details, lock information including a copy of the itemized receipt of purchase, key number of the subject lock, vehicle information including vehicle type (bike/powersport), base cost, serial #, an itemized copy of the bill of sale, and an image of the bicycle or powersport vehicle.

**Note:** If a customer has a custom or used bike or powersport vehicle and does not have a copy of the bill of sale, please provide an appraisal from a dealer that reflects the current value of the bike or powersport vehicle.

Registration fees range from just \$14.99 for a one (1) year period to \$34.99 for a five (5) year period. Products designed by Kryptonite as Ultimate security products are free to register for one (1) year and range up to \$34.99 for five (5) years. If eligible (based on the Offer terms and conditions), Kryptonite will reimburse the customer the lesser of 1) the base cost of the bike or powersport vehicle, excluding tax and accessories, in accordance with the amount listed for the subject lock; or 2) the theft deductible under any applicable insurance policy.

**REMINDER** – Cables and accessories are NOT covered under this Offer. If a customer purchases a u-lock/cable combination pack the u-lock is the only product covered under this Offer. Any theft occurring with the cable is not covered, as the cable is a secondary deterrent. See the product packaging for specific details on the proper use of this type of product.

For additional information regarding this Offer, please check out Kryptonite’s ATPO FAQ section at **kryptonite.zendesk.com**. Questions may be submitted to Kryptonite through its website at **kryptonitelock.com**, or stop by a local independent bicycle or powersport dealer.

### ASEGURAMIENTO ADECUADO DE MOTOCICLETA:

Inserte la llave hasta el final del cilindro. (Se podrá ver una parte de la llave). Abra el seguro del disco. Coloque el rotor como en la imagen. Reemplace la barra transversal o alinee el seguro del disco estilo clavija, según el estilo del seguro. Inserte la llave y gire 180 grados para bloquear. Quite la llave. Verifique el seguro antes de dejar la motocicleta para asegurarse de que está asegurada adecuadamente.

**Advertencia:** ¡siempre quite su seguro antes de andar en la motocicleta! Cuando asegure la motocicleta en zonas de alta criminalidad o por largos períodos de tiempo (incluso en un garaje), utilice tanto un seguro de disco y el seguro en u o de la cadena juntos. El seguro de disco para bloquear el rotor. Coloque el seguro en U o de la cadena alrededor de un objeto fijo y a través del marco de la motocicleta.

#### Consejos:

- Siempre asegure el vehiculo en un área bien iluminada con mucho tráfico peatonal.
- Siempre asegure el vehiculo a un objeto sólido sobre el cual el vehiculo no pueda ser levantado.
- Asegúrese de que el objeto al que el vehiculo está asegurado o se puede cortar.
- Siempre que sea posible siempre asegúrese de que el marco del vehiculo y las dos ruedas están seguras.
- Asegure de acuerdo con el valor del vehiculo - marco, rueda trasera, rueda delantera.
- ¡Obtenga el ajuste más apretado posible! Cuanto menor sea el espacio dentro del seguro en u o cadena mejor, ya que hace que sea más difícil para los ladrones utilizar sus herramientas.
- Ponga el seguro a tierra con el ojo de la cerradura hacia abajo.

#### CLAVE SEGURA - REGISTRO GRATUITO DE CLAVE Y EL PROGRAMA DE REEMPLAZO DE LLAVE:

Durante el tiempo que el cliente posee el seguro de Kryptonite, si se pierden las llaves y el número clave ha sido registrado con Kryptonite, Kryptonite enviará el primer par de llaves de repuesto estándar GRATIS. Para registrar claves, complete el formulario en la página de Internet de Kryptonite: **Kryptonitelock.com> Servicio al Cliente> Registrar claves/ combinación.**

#### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Lubrique el seguro varias veces al año para mantener el seguro en su mejor condición de trabajo. Siempre use un lubricante a base de silicona, grafito o teflón. Coloque el cilindro del seguro en posición vertical y rocíe el lubricante en el cilindro. Dejar reposar durante 5 minutos. Coloque un trapo en la estación de trabajo y gire el seguro encima sobre el trapo durante unos minutos.

**Nota:** ¡No utilice WD-40! El WD-40 es un disolvente, no un lubricante y eliminará lubricante en el cilindro.

#### LLAVE ILUMINADA:

Si el seguro viene con una llave iluminada:

PARA CAMBIAR LAS BATERÍAS: Retire los dos tornillos y levante la tapa de la llave y camba las baterías (dos baterías de litio de 1,5v (GA10, 389, 189, LR1130 o LR54) con el signo "+" hacia arriba. Asegúrese de que el resorte de contacto está colocado correctamente en la parte inferior del botón y vuelva a colocar los dos tornillos de la cubierta de la llave.

PARA RETIRAR/YO REEMPLAZAR LA HOJA DE LA LLAVE DE LA CAJA LED: gire el caja sobre la parte trasera y desenrosque los 2 tornillos. Mantenga la caja LED en una mano, a continuación, tire hacia arriba en el anillo de la llave para remover por completo.

PARA VOLVER A INSERTAR UNA HOJA NUEVA DE LA LLAVE EN LA CAJA LED: Deslice la llave en la abertura de la caja LED hasta que oiga un clic. Asegúrese de que el sello del código queda mirando hacia usted. Inserte los dos tornillos y apriete en el sentido de las agujas del reloj.

#### GARANTÍA DE POR VIDA LIMITADA DEL PRODUCTO:

Schlage Lock Company, LLC, a través de su división de Kryptonite ("Kryptonite") extiende una garantía de por vida limitada al usuario original de los productos fabricados por Kryptonite (los "Productos") contra defectos de material y mano de obra. Esta garantía sólo se aplica al usuario original de los productos. Esta garantía no es transferible. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un lugar a otro. Para obtener información completa sobre la garantía y los términos y condiciones adicionales, visite el sitio de Internet de Kryptonite en **www.kryptonitelock.com** o llame al 1-800-729-5625 Kryptonite (EE.UU. solamente) o 001 781-828-6655.

Para ponerse en contacto con Kryptonite, ir a **www.kryptonitelock.com** o llame al 1-800-SAY-LOCK (EE.UU. solamente) o 001 781-828-6655.

#### OFERTA DE PROTECCIÓN ANTIRROBO (ATPO):

La oferta de protección antirrobo de Kryptonite ("Oferta") es una oferta opcional que reembolsa a los clientes registrados hasta un importe monetario determinado en el caso de que su bicicleta o vehículo deportivo motorizado sea robado debido a la apertura involuntaria o ruptura del seguro por la fuerza. El ATPO está disponible para los clientes que compren ciertos seguros en u y cadenas (Aviso de ATPO en el empaque y en el sitio de Internet) en los siguientes países: Austria, Bélgica, Bulgaria, Canadá, Croacia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Israel, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Reino Unido y Estados Unidos. Para localizar la cantidad de protección ATPO, buscar la etiqueta en la parte frontal del empaque del seguro Kryptonite o compruebe en la página del producto en la página de Internet de Kryptonite (**kryptonitelock.com**). Para que un cliente sea elegible debe registrarse en línea en el sitio de internet de Kryptonite (**kryptonitelock.com**) dentro de los 30 días de la compra del seguro. Todos los reembolsos en virtud de dicha Oferta están sujetos a los términos y condiciones de la oferta de Kryptonite.

Para registrarse, visite el sitio de Internet de Kryptonite y haga clic en el botón "Registro de la protección anti-robo" a la derecha en la página principal del sitio **Kryptonitelock.com**.

Si un cliente no tiene acceso a Internet, pueden solicitar los documentos de registro poniéndose en contacto con Kryptonite en Estados Unidos por teléfono al 800-SAY-LOCK (729-5625) o 001 781-828-6655. Se requiere la siguiente información para la inscripción: datos de contacto del cliente, información del seguro que incluye una copia del recibo detallado de la compra, número de la clave del seguro en cuestión, información del vehículo, incluyendo el tipo de vehículo (bicicleta/deportivo motorizado), costo base, número de serie, una copia de la factura detallada de venta, y una imagen de la bicicleta o vehículo deportivo motorizado.

**Nota:** Si un cliente tiene una bicicleta a la medida o usada o un vehículo deportivo motorizado y no tiene una copia de la factura de venta, por favor proporcione una valoración de un distribuidor que refleje el valor actual de la bicicleta o vehículo deportivo motorizado.

Las cuotas de inscripción varían desde sólo \$14,99 por un (1) año a \$34,99 para un periodo de cinco (5) años. Los productos diseñados por Kryptonite como productos ultimo seguridad se pueden inscribir gratis por un (1) año y hasta por \$34,99 por cinco (5) años.

Si es elegible (en base a los términos y condiciones de la oferta), Kryptonite reembolsará al cliente el menor de 1) el costo base de la bicicleta o vehículo deportivo motorizado,

sin incluir impuestos y sus accesorios, de acuerdo con la cantidad indicada en el seguro en cuestión; o 2) el deducible de robo bajo cualquier póliza de seguro aplicable.

**RECORDATORIO** – Los cables y accesorios no están cubiertos por la presente Oferta. Si un cliente compra un paquete combinado de seguro en u y cable, el seguro en u es el único producto cubierto por la presente Oferta. Cualquier robo que ocurra con el cable no está cubierto, ya que el cable es un elemento secundario de disuasión. Ver el empaque del producto para obtener detalles específicos sobre el uso adecuado de este tipo de producto.

Para obtener información adicional con respecto a esta oferta, por favor, revise la sección de FAQ ATPO en el sitio kryptonite.zendesk.com. Las preguntas pueden ser enviadas a Kryptonite a través de su sitio de Internet en **kryptonitelock.com**, acérquese a un por un distribuidor local independiente de bicicletas o de vehículos deportivos motorizados.

### FERROUILLAGE CORRECT D'UNE MOTOCYCLETTE :

Insérez la clé jusqu’au fond du cylindre. (Une partie de la clé dépasse.) Ouvrez le verrou à disque et placez-le sur le rotor comme indiqué sur l’illustration.

Remplacez la barre de verrouillage ou alignez le verrou à disque selon le type de verrouillage en question. Insérez et tournez la clé de 180 degrés pour verrouiller. Retirez la clé. Vérifiez la serrure avant de quitter le vélo pour s’assurer qu’il est bien sécurisé.

**Attention :** Retirez toujours votre verrou avant de démarrer la motocyclette !

Lors du verrouillage de la moto dans les zones de criminalité à risque élevé, ou pendant de longues périodes de temps (même dans un garage), utilisez à la fois un verrou à disque U-Lock et une chaîne. Fermez le verrou à disque Disc Lock sur le rotor et placez la chaîne ou le verrou U-Lock autour d’un objet fixe ancré de sorte qu’il renferme à la fois l’objet fixe et le cadre de la moto.

#### Conseils :

- Toujours verrouiller le véhicule dans un endroit bien éclairé avec beaucoup de trafic pédestre.
- Toujours verrouiller le véhicule à un objet solide avec lequel il sera impossible de lever le véhicule plus haut que l’objet.
- Assurez-vous que l’objet sur lequel est verrouillé le véhicule ne peut pas être coupé.
- Lorsque possible, assurez-vous toujours le châssis du véhicule et les deux roues sont verrouillés.
- Verrouiller selon la valeur du véhicule - châssis, roue arrière, roue avant.
- Obtenez l’ajustement le plus serré possible! Le mois de place à l’intérieur du verrou U-Lock ou de la chaîne, le mieux que ce sera, car le manque de place fait en sorte que les voleurs ne puissent utiliser leurs outils.
- Ne positionnez pas le verrou sur le sol avec le trou de la serrure vers le bas.

#### SÉCURITÉ DE LA CLÉ – PROGRAMME D'ENREGISTREMENT DE CLÉ ET PROGRAMME DE REMPLACEMENT DE CLÉ GRATUIT :

Dans l’éventualité de perte de clés et que le numéro de clé a été enregistré avec Kryptonite et tant que le client est propriétaire d’un verrou de Kryptonite, Kryptonite vous enverra la première paire de clés de rechange gratuitement. Pour enregistrer les clés, remplir le formulaire sur le site Web de Kryptonite : **Kryptonitelock.com> Service à la clientèle> Enregistrement des clés/combinaiso**n.

#### ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Lubrifier le verrou a mainte reprise annuellement pour maintenir le verrou dans des conditions répondant aux normes demandées. Toujours utiliser un lubrifiant qui possède seulement une base de silicone, de graphite ou de téflon. Placez le cylindre du verrou à la verticale et vaporiser ou verser le lubrifiant dans le cylindre. Laisser reposer pendant 5 minutes. Placez un chiffon sur le poste de travail et tournez le verrou sur le chiffon pendant quelques minutes.

**Remarque :** Ne pas utiliser le lubrifiant WD-40! Le lubrifiant WD-40 est un solvant, il n’est pas un lubrifiant et éliminera le lubrifiant du cylindre.

#### CLÉ ILLUMINÉE :

Si le verrou est livré avec une clé illuminée :

POUR CHANGER LES PILES : Retirer les deux vis et soulever le couvercle de la clé et remplacer les piles (deux piles au lithium 1.5v (AG10, 389, 189, LR1130 ou LR54) avec le "+" vers le haut. Assurez-vous que le ressort de contact est correctement monté dans la partie inférieure du bouton et replacer les deux vis du couvercle de la clé.

POUR RETIRER ET/OU POUR REMPLACER LA LAME DE LA CLÉ DU BOITIER DEL : Tourner le boitier DEL vers l’arrière et dévissr les deux vis. Tenir le boitier d’une main, puis tirez vers le haut sur l’anneau de la clé de la lame de la clé pour l’enlever complètement.

POUR LA RÉINSERTION DE LA LAME DE LA CLÉ DANS LE BOITIER DE LA DEL : Faites glisser la lame de la clé dans l’ouverture du boitier DEL, jusqu’à ce que vous entendiez un clic. Assurez-vous que la zone du timbre du code de la clé vous fait face. Insérer les deux vis et serrer dans le sens horaire.

#### GARANTIE À VIE DU PRODUIT :

La société Schlage Lock Company, LLC, par l’entremise de sa division Kryptonite («Kryptonite») offre une garantie à

vie limitée à l’utilisateur d’origine des produits fabriqués par Kryptonite (les «Produits») contre les défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie est applicable uniquement à l’utilisateur d’origine des produits. Cette garantie est non transférabile. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez également avoir d’autres droits, qui varient d’un endroit à l’autre. Pour obtenir des informations complètes sur la garantie et les modalités et conditions supplémentaires veuillez visiter le site Web de Kryptonite à **www.kryptonitelock.com** ou appelez Kryptonite au 1-800-729-5625 (États-Unis uniquement) ou 001 781-828-6655.

Pour contacter Kryptonite, aller à **www.kryptonitelock.com** ou composez le 1-800-SAY-LOCK (USA uniquement) ou 001 781-828-6655.

#### OFFRE POUR PROTECTION ANTIVOL (OPAV) :

L’offre de protection antivol de Kryptonite («Offre») est une offre facultative qui rembourse les clients inscrits d’un montant monétaire spécifique dans l’avènement que leur vélo ou véhicule motorisé est volé en raison de l’ouverture involontaire ou de la rupture de la serrure par la force. Le OPAV est disponible pour les clients qui achètent certains verrous U-Locks et des chaînes (OPAV inscrit sur l’emballage et sur le site) dans les pays suivants : Autriche, Belgique, Bulgarie, Canada, Croatie, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Israël, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovenie, Espagne, Suède, Suisse, Royaume-Uni et aux États-Unis. Pour localiser le montant de protection OPAV, cliquez l’autoocollant sur le devant de l’emballage de verrou Kryptonite ou consultez la page du produit sur le site de Kryptonite (**kryptonitelock.com**). Pour être admissible, un client doit s’inscrire en ligne sur le site Web Kryptonite (**kryptonitelo**ck.com) dans les 30 jours suivant l’achat de la serrure. Tous les remboursements au titre de cette Offre sont soumis aux termes et conditions de l’Offre de Kryptonite.

Pour vous inscrire, visitez le site Web de Kryptonite et cliquez sur le bouton « Inscription a une Protection antivol » bouton qui se trouve sur la page d’Accueil du site **Kryptonitelock.com**. Si un client n’a pas accès à Internet, ils peuvent demander les documents d’inscription en communiquant avec Kryptonite aux États-Unis par téléphone au 800-SAY-LOCK (729-5625) ou 001 781-828-6655. Les informations suivantes sont requises pour l’enregistrement : Coordonnées du client, des informations du verrou incluant une copie de la facture détaillée de l’achat, le numéro de clé du verrou en question, les informations sur le type de véhicule, y compris le type de véhicule (vélo / motorisés), le coût de base, le n° de série, une copie détaillée de l’acte de vente, et une image du véhicule vélo ou motorisé.

**Remarque :** Si un client a un véhicule personnalisé ou un vélo ou motorisé de seconde main et ne possède aucune copie de l’acte de vente, veuillez fournir une évaluation d’un concessionnaire qui reflète la valeur actuelle du vélo ou du motorisé. Les frais d’inscription varient de seulement 14,99 \$ pour une période de un (1) an, à 34,99 \$ pour une période de cinq (5) ans. Les produits conçus par Kryptonite en tant que produits de ultime sécurité ne sont d’aucun coût lors de l’inscription d’un (1) an et vont jusqu’à 34,99 \$ pour cinq (5) ans. Si admissible (admissibilité basée sur les termes et conditions de l’Offre), Kryptonite remboursera le client le plus bas de 1) le coût de base du vélo ou d’un véhicule motorisé, excluant les taxes et accessoires, en conformité avec la quantité indiquée pour le verrou en question; ou 2) la franchise vol en vertu d’une police d’assurance applicable.

**RAPPEL** – Les câbles et accessoires ne sont pas couverts par cette offre. Si un client achète un ensemble de combinaison câble/verrou U-Lock, le verrou U-Lock est le seul produit couvert par cette offre. Tous vols se produisant avec le câble ne sont pas couverts, puisque le câble est un moyen de dissuasion secondaire. Voir l’emballage du produit pour plus de détails sur l’utilisation correcte de ce type de produit.

Pour plus d’informations au sujet de cette Offre, veuillez consulter la section FAQ de l’OPAV de Kryptonite à kryptonite.zendesk.com. Vos questions peuvent être soumises à Kryptonite par l’entremise de son site Web à **kryptonitelo**ck.com, ou en se déplaçant pour rencontrer un distributeur indépendant de vélo ou de motorisé.

### DIE RICHTIGE ART, EIN MOTORRADSCHLOSS ANZUBRINGEN:

Führen Sie den Schlüssel bis zum Anschlag in den Zylinder ein (er wird noch ein bisschen hervorstehen). Öffnen Sie das Scheibenschloss. Platzieren Sie es wie auf dem Bild an der Bremsscheibe. Setzen Sie den Querbalken wieder ein bzw. richten Sie die Stifte aus (je nach Schlossytp). Führen Sie den Schlüssel ein und drehen Sie ihn um 180 Grad, um abzusperrern. Ziehen Sie den Schlüssel ab. Überprüfen Sie das Schloss noch einmal auf einen sicheren Sitz, bevor Sie sich vom Fahrzeug entfernen.

**Warnung:** Entfernen Sie immer das Schloss, bevor Sie das Motorrad in Betrieb nehmen!

Wenn das Motorrad in Gegenden mit hoher Kriminalität oder für längere Zeit auch in einer Garage) abgestellt wird, verwenden Sie sowohl ein Scheibenschloss als auch ein U-Schloss oder eine Kette. Verschließen Sie das Bremsscheibenschloss an der Bremsscheibe und platzieren Sie das U-Schloss bzw. die Kette um ein verankertes stationäres Objekt und den Rahmen des Motorrads.

#### Tips:

- Stellen Sie Ihr Fahrzeug immer in einem gut beleuchteten Bereich mit hohem Fußgängerverkehr ab.
- Schließen Sie Ihr Fahrzeug immer an einen festen Gegenstand an, über den sich das Fahrzeug nicht heben lässt.
- Stellen Sie sicher, dass das Objekt, an das das Fahrzeug angebracht wird, nicht durchgeschnitten werden kann.
- Wenn immer möglich, stellen Sie sicher, dass der Fahrzeugrahmen und die beiden Räder abgesichert sind.
- Schließen Sie das Fahrzeuggemäß seines Wertes ab - Rahmen, Hinterrad, Vorderrad.
- Holen Sie sich das am engsten sitzende Schloss! Je weniger Raum innerhalb des U-Schlusses oder der Kette besteht, desto besser, da es so schwieriger für Diebe ist, ihre Werkzeuge zu benutzen.
- Bringen Sie das Schloss so an, dass es den Boden nicht berührt und mit dem Schlüsselloch nach unten.

#### KEY SAFE - KOSTENFREIE/S SCHLÜSSELREGISTRIERUNG UND ERSATZSCHLÜSSELPROGRAMM:

Solange der Kunde ein Kryptonite-Schloss besitzt, werden Schlüssel, die das erste Mal verloren gehen und bei Kryptonite registriert wurden, von Kryptonite kostenfrei ersetzt. Um Ihre Schlüssel zu registrieren, füllen Sie das Formular auf der Kryptonite-Webseite aus: **Kryptonitelock.com> Customer Service [Kundenseite]> Register keys/ combination [Schlüssel/Kombination registrieren]**.

#### PFLEGE UND WARTUNG:

Schmierien Sie das Schloss mehrmals im Jahr ein, um eine einwandfreie Funktion zu gewähren. Verwenden Sie immer ein Schmiermittel, das eine Silikon-, Graphit- oder Teflonbasis besitzt. Bringen sie den Schließzylinder in eine aufrechte Position und sprühen oder gießen Sie das Schmiermittel in den Zylinder. Lassen Sie es 5 Minuten wirken. Legen Sie einen Lappen auf den Arbeitsplatz und fahren Sie das Schloss ein paar Minuten darüber.

**Hinweis:** Verwenden Sie nicht WD-40! WD-40 ist ein Lösungsmittel, kein Schmiermittel und würde Schmiermittel im Zylinder entfernen.

#### BELEUCHTETER SCHLÜSSEL:

Wenn das Schloss mit einem beleuchteten Schlüssel geliefert wird:

DIE BATTERIEN WECHSELN: Entfernen Sie die beiden Schrauben und heben Sie die Tastenabdeckung ab und tauschen Sie die Batterien aus (zwei 1,5-V-Lithium-Batterien (AG10, 389, 189, LR1130 oder LR54)), so dass "+" nach oben zeigt. Achten Sie darauf, dass die Kontaktfeder richtig an der Unterseite der Taste angebracht ist, und setzen Sie beide Deckelschrauben wieder ein.

UM DAS SCHLÜSSELBLATT VON DER LED-HÜLLE ZU ENTFERNEN UND/ODER ZU ERSETZEN: Drehen Sie die LED-Hülle auf seine Rückseite und schrauben Sie die 2 Schrauben heraus. Halten Sie die LED-Hülle in einer Hand und ziehen Sie dann den Schlüsselring des Schlüsselblattes nach oben, um diesen vollständig zu entfernen.

UM EIN NEUES SCHLÜSSELBLATT IN DIE LED-HÜLLE EINZUFÜGEN: Schieben Sie das Schlüsselblatt in die Öffnung des LED-Gehäuses bis Sie es klicken hören. Stellen Sie sicher, dass der Schlüsselcodebereich Ihnen zugewandt ist. Setzen Sie die beiden Schrauben ein und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn fest.

#### PRODUKTGARANTIE MIT BEGRENZTER LEBENSDAUER:

Schlage Lock Company, LLC, gewährt den ursprünglichen Nutzer der Produkte, die von Kryptonite hergestellt werden (die "Produkte"), mittels seiner Kryptonite-Branche ("Kryptonite") eine begrenzt lebenslange Garantie gegen Defekte an Material und Verarbeitung. Diese Garantie kann nur durch den ursprünglichen Benutzer der Produkte geltend gemacht werden. Diese Garantie ist nicht übertragbar.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte, und Sie haben eventuell auch andere Rechte, die von Ort zu Ort variieren. Für vollständige Informationen zur Garantie und über zusätzliche Bedingungen besuchen Sie bitte die Kryptonite-Website unter **www.kryptonitelo**ck.com oder rufen Sie Kryptonite unter 1-800-729-5625 (nur USA) oder 001 781-828-6655 an.

Um mit Kryptonite Kontakt aufzunehmen, besuchen Sie **www.kryptonitelo**ck.com oder rufen Sie 1-800-SAY-LOCK (nur USA) oder 001 781-828-6655 an.

#### DIEBSTAHLSCHUTZANGEBOT:

Bei Kryptonites Anti-Diebstahlschutzangebot ("Angebot") handelt es sich um ein optionales Angebot für Kunden, um sie gegen Diebstahl ihres Fahrrads oder Powersport-Fahrzeugs, das entweder infolge der unbeabsichtigten Öffnung oder dem gewaltsamen Aufbrechen des Schlosses entwendet wurde, bis zu einen bestimmten Geldbetrag abzuschützen. Das Diebstahlangebot steht Kunden in den folgenden Ländern zur Verfügung, die bestimmte U-Schlösser und Ketten kaufen (das Diebstahlangebot ist auf der Verpackung und auf der Website vermerkt): Österreich, Belgien, Bulgarien, Kanada, Kroatien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Island, Irland, Israel, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Niederlande,

Norwegen, Polen, Portugal, Rumänien, Slowenien, Spanien, Schweden, Schweiz, Großbritannien und den Vereinigten Staaten. Um den versicherten Betrag herauszufinden, suchen Sie nach dem Aufkleber auf der Vorderseite des Kryptonite-Schlosspakets oder besuchen Sie die Produktseite der Kryptonite-Webseite (**kryptonitelo**ck.com). Um den Betrag einfordern zu können, müssen sich Kunden online auf der Website Kryptonite (**kryptonitelo**ck.com) innerhalb von

30 Tagen nach dem Kauf des Schlosses registrieren. Alle Erstattungen im Rahmen eines solchen Angebots unterliegen den entsprechenden Geschäftsbedingungen.

Um sich zu registrieren, besuchen Sie die Kryptonite-Webseite und klicken Sie auf die Schaltfläche "Register for Anti-Theft Protection" [Sich für die Anti-Diebstahlschutz registrieren] rechts auf der Homepage der **Kryptonitelo**ck.com - Website.

Wenn ein Kunde keinen Internetzugang hat, kann er die Anmeldeunterlagen anfordern, indem er telefonisch unter 800-SAY-LOCK (729-5625) oder 001 781-828-6655 mit Kryptonite in den Vereinigten Staaten Kontakt aufnimmt. Die folgenden Informationen sind für die Anmeldung erforderlich: Kundenkontaktdetails, Informationen zum Schloss, einschließlich einer Kopie der Quittung, Schlüsselnummer des Schlosses, Fahrzeuginformationen, einschließlich Fahrzeugtyps (Fahrrad / Powersport), Grundpreis, Seriennummer, Kopie der Rechnung und ein Bild des Fahrrades oder Powersport-Fahrzeugs.

**Hinweis:** Wenn ein Kunde ein angepasstes oder gebrauchtes Fahrrad oder Powersport-Fahrzeug hat und nicht über eine Kopie der Rechnung verfügt, fügen Sie bitte eine Beurteilung eines Händlers hinzu, auf der der aktuelle Wert des Fahrrads oder Powersport-Fahrzeugs angegeben ist.

Die Registrierungsgebühren variieren zwischen nur \$ 14,99 für einen Zeitraum von einem (1) Jahr und 34,99 \$ für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren. Produkte, die von Kryptonite als Ultimative-Sicherheitsprodukte entwickelt wurden, können für ein (1) Jahr kostenfrei und fünf (5) Jahre für u \$ 34,99 registriert werden.

Falls das Produkt für den Diebstahlschutz in Frage kommt (auf der Grundlage der Angebotsbedingungen), erstattet



**Nota:** Não use WD-40! WD-40 é um solvente, não um lubrificante e irá remover o lubrificante do cilindro.

**CHAVE COM LUZ:**

Se a trava vem com uma chave com luz:

MUDAR AS BATERIAS Remover os dois parafusos e retire a tampa da chave e substitua as pilhas ( duas baterias de lítio de 1.5v, (AG10, 389, 189, LR1130 ou LR54) com o “+” voltada para cima.
Certificar de que a mola de contato está instalada corretamente na parte inferior do botão e substituir os dois parafusos da tampa da chave.

PARA REMOVER E/OU SUBSTITUIR A LÂMINA DA CHAVE DA CAPA LED:Virar a capa LED para a parte traseira e desaperar os 2 parafusos. Segure a capa LED com uma mão e, em seguida, puxe para cima o chaveiro da lâmina da chave para remover completamente.

PARA REINSERIR A NOVA LÂMINA DE CHAVE NA CAPA LED: Deslize a Lâmina da Chave para a abertura da capa LED até ouvir um clique. Certificar de que o carimbo do código da chave está voltado para você. Inserir os dois parafusos e apertar para a direita.

**GARANTIA VITALÍCIA LIMITADA DO PRODUTO:**

Schlage Lock Company, LLC, através da sua divisão Kryptonite (“Kryptonite”) estende uma garantia vitalícia limitada para o usuário original dos produtos fabricados pela Kryptonite (os “Produtos”) contra defeitos no material e mão de obra. Esta garantia aplica-se somente para o Usuário Original dos Produtos. Esta garantia não é transferível. Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de local para local. Para completa informações da garantia e adicionais termos e condições visite o site da Kryptonite em **www.kryptonitelock.com** ou ligue Kryptonite no 1-800-729-5625 (apenas EUA) ou 001 781-828-6655.

Para entrar em contato com Kryptonite, acesse **www.kryptonitelock.com** ou ligue para 1-800-SAY-LOCK (apenas EUA) ou 001 781-828-6655.

**OFERTA DE PROTEÇÃO ANTI-ROUBO (ATPO):**

Oferta de Proteção Anti-roubo Kryptonite (“Oferta”) é uma Oferta opcional que reembolsa aos clientes registrados uma quantia específica no caso de suas bicicletas ou veículos esportivos serem roubados devido a uma abertura acidental ou a quebra da fechadura pela força. O ATPO está disponível para clientes que compram u-locks e correntes (ATPO está registrado na embalagem e no site) nos seguintes países:  Áustria, Bélgica, Bulgária, Canadá, Croácia, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Israel, Itália, Letônia, Lituânia, Luxemburgo, Países Baixos, Noruega, Polónia, Portugal, Romênia, Eslovênia, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido e Estados Unidos. Para localizar o volume de proteção da ATPO, procure o adesivo na frente do pacote do cadeado Kryptonite ou verifique a página do produto no site da Kryptonite (**kryptonitelock.com**). Para ser autorizado o consumidor  deve registrar-se online no site da Kryptonite (**kryptonitelock.com**) no prazo de 30 dias após a compra da trava. Todos os reembolsos da oferta estão sujeitos aos termos e condições de Oferta de Kryptonite.

Para se registrar, visite o site da Kryptonite e clique no botão “Registrar para a Proteção Anti-Roubo” na página inicial do site **kryptonitelock.com**.

Se os clientes não têm acesso à internet, eles podem solicitar os documentos para registro entrando em contato com a Kryptonite nos Estados Unidos através do telefone 800-SAY-LOCK (729-5625) ou 001 781-828-6655 As seguintes informações são requisitadas para registrar:  Detalhes de contato do cliente, informações da trava, incluindo uma cópia detalhada do recibo de compra, o número chave da trava em questão, informações do tipo de veículo incluindo o tipo de veículo (bicicleta/esportivo), base de custo, número de série, uma cópia detalhada da nota fiscal e uma imagem da bicicleta ou veículo esportivo.

**Nota:** Se um cliente tem uma bicicleta ou veículo esportivo personalizado ou usado e não tem uma cópia da nota fiscal, favor fornecer uma estimativa de um vendedor do valor atual da bicicleta ou do veículo esportivo.

As taxas do registro variam de apenas US \$14,99 por um período de um 1 ano até US \$34,99 para um período de 5 cinco anos. Os produtos projetados por Kryptonite como produtos de Ultimate segurança podem ser registrados gratuitamente por um (1) ano e vão até \$34,99 por cinco (5) anos.

Se qualificado (baseado nos termos de Oferta e condições), a Kryptonite reembolsará o cliente o mínimo do 1) custo básico da bicicleta ou veículo esportivo, excluindo taxas e acessórios, de acordo com o valor listado da referida trava; ou 2) a dedução do roubo sob qualquer apólice de seguro aplicável.

**LEMBRETE-** Cabos e acessórios NÃO estão cobertos por esta oferta. Se um cliente comprar um pacote com u-lock/ cabo juntos, o u-lock é o único produto coberto  nesta Oferta. Qualquer roubo que ocorrer com o cabo não é coberto, porque o cabo é um impedimento secundário. Consulte a embalagem do produto para detalhes específicos sobre o uso correto deste tipo de produto.

Para obter informações adicionais sobre esta oferta, por favor confira a ATPO na seção Perguntas Frequentes no kryptonite.zendesck.com. Perguntas podem ser submetidas a Kryptonite através do site **kryptonitelock.com**, ou passar por um vendedor local independente de bicicleta ou esportivo.

## I

**CORRETTA SERRATURA DI MOTOCICLETTA:**

Inserire la chiave completamente fino al fondo del cilindro (una parte della chiave sarà visualizzata). Aprire il blocco del disco. Collocare sul rotore come visibile nell’immagine.

Riposizionare la barra a croce o allineare il blocco del disco come un perno a seconda del tipo di blocco. Inserire la chiave e ruotare di 180 gradi per bloccare. Rimuovere la chiave. Controllare il blocco prima di lasciare la motocicletta per accertarsi che sia correttamente fissato.

**Avvertenza:** rimuovere sempre il blocco prima di azionare la motocicletta!

Quando si blocca la motocicletta in aree ad alto tasso di criminalità o per lunghi periodi di tempo (anche in un garage) utilizzare un blocco del disco e un blocco a U o una catena insieme. Bloccare il blocco del disco sul rotore e posizionare la catena o il blocco a U attorno a un oggetto stazionario ancorato, catturando sia l’oggetto stazionario sia il telaio della motocicletta.

**Subgenti:**

- Chiudere sempre un veicolo in un’area di alto traffico pedonale ben illuminata.
- Serrare sempre un veicolo a un oggetto solido sopra il quale il veicolo non può venire sollevato.
- Assicurarsi che l’oggetto con cui il veicolo viene chiuso non possa venire tagliato.
- Ove possibile assicurarsi sempre che il telaio del veicolo e entrambe ruote siano assicurate.
- Chiudere secondo valore del veicolo – telaio, ruota posteriore, ruota anteriore.
- Ottenere più aderenza possibile! Meno spazio all’interno della serratura a u o a catena meglio è in quanto rende difficile ai ladri utilizzare i loro attrezzi.
- Posizionare la serratura sopra al suolo con il buco della serratura verso il basso.

**CHIAVE CASSAFORTE – CHIAVI DI REGISTRAZIONE E PIANO DI SOSTITUZIONE CHIAVE GRATIS:**

Per tutto il tempo in cui il cliente possiede la serratura Kryptonite, se le chiavi vengono perse e il numero della chiave è stato registrato con Kryptonite, Kryptonite invierà il primo paio di chiavi standard da sostituzione GRATIS. Per registrare chiavi, completare il modulo sul sito internet di Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Assistenza Clienti > Chiavi/ combinazione Registro**.

**COMBINAZIONE CASSAFORTE:**

Per tutto il tempo in cui il cliente possiede la serratura Kryptonite, se la combinazione viene persa e è stata registrata con Kryptonite, chiamare Kryptonite per ottenere la combinazione. Se la combinazione cambia dopo la registrazione, prego assicurarsi di aggiornare la registrazione con Kryptonite.

Per registrare la combinazione, completare il modulo sul sito internet di Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Assistenza Clienti > Chiavi/combinazione Registro**.

**CURA & MANUTENZIONE:**

Lubrificare la serratura diverse volte l’anno per mantenere la serratura nella migliore condizione funzionante. Usare sempre solo un lubrificante a base di silicene, grafite o Teflon. Stare di fronte al cilindro di serratura e spruzzare o versare il lubrificante nel cilindro. Lasciare riposare per 5 minuti. Mettere un straccio sulla stazione di lavoro e capovolgere la serratura sullo straccio per qualche minuto.

**Attenzione:** Non usare WD-40! WD-40 é un solvente, non un lubrificante e rimuoverà il lubrificante che si trova nel cilindro.

**CHIAVE ILLUMINATA:**

Se la serratura è accompagnata da una chiave illuminata:

PER CAMBIARE LE BATTERIE: Rimuovere entrambe viti e togliere la copertura della batteria e sostituire le batterie (due batterie 1.5v al litio (AG10, 389, 189, LR1130 or LR54) con il “+” rivolto verso l’alto. Assicurarsi che la molla di contatto aderisca adeguatamente alla parte inferiore del pulsante e sostituire entrambe viti della copertura della chiave.

PER RIMUOVERE E/O SOSTITUIRE LO STELO DELLA CHIAVE DAL CONTENITORE LED: capovolgere il contenitore LED sul retro e svitare le 2 viti. Reggere il contenitore LED in una mano, poi tirare verso l’alto sull’anello chiave dello Stelo della Chiave per rimuovere completamente.

PER REINSERIRE UN NUOVO STELO DELLA CHIAVE NEL CONTENITORE LED: Fare scivolare lo Stelo della Chiave nell’apertura del contenitore LED sino che si sente un clic.

Assicurarsi che l’area codice del timbro della chiave sia rivolta verso il voi. Inserire le due viti e stringere in senso orario.

**GARANTIA DI PRODOTTO LIMITATA:**

Schlage Lock Company, LLC, tramite la sua divisione Kryptonite (“Kryptonite”) estende una garanzia limitata all’utente originale dei prodotti fabbricati da Kryptonite (i “Prodotti”) contro difetti di materiale e lavorazione. Tale garanzia si applica solamente all’Utente di Prodotti Originale. Tale garanzia non è trasferibile. Tale garanzia dà determinati diritti legali, e potreste avere anche altri diritti, i quali variano da luogo a luogo. Per dati di garanzia completi e termini e condizioni aggiuntivi prego consultare il sito internet di Kryptonite a **www.kryptonitelock.com** o chiamare Kryptonite al 1-800-729-5625 (Solo USA) o 001 781-828-6655.

Per contattare Kryptonite, andare a **www.kryptonitelock.com** o chiamare 1-800-SAY-LOCK (Solo USA) o 001 781-828-6655.

**OFFERTA DI PROTEZIONE ANTIFURTO (ATPO):**

L’Offerta di Protezione Antifurto di Kryptonite (“Offerta”) è

un’Offerta facoltativa che rimborsa i clienti registrati sino a una determinata somma monetaria nel caso in cui la loro bicicletta o veicolo powersport vengano rubati a causa dell’apertura o rottura non intenzionale con la forza della serratura. L’ATPO è disponibile ai clienti che acquistano certe serrature a u e a catene (indicato da ATPO sul pacchetto e sito internet) nei seguenti paesi: Austria, Belgio, Bulgaria, Canada, Croazia, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Israele, Italia, Latvia, Lituania, Lussemburgo, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito, e gli Stati Uniti. Per individuare l’ammontare di protezione ATPO, individuare l’etichetta davanti al pacchetto di serratura Kryptonite o controllare la pagina di prodotto sul sito internet di Kryptonite (**kryptonitelock.com**). Per essere idoneo un cliente deve registrarsi online al sito internet di Kryptonite (**kryptonitelock.com**) entro 30 giorni dall’acquisto della serratura. Tutti i rimborsi sotto tale Offerta sono soggetti ai termini e alle condizioni dell’Offerta Kryptonite.

Per registrarsi, visitare il sito internet di Kryptonite e cliccare sul pulsante destro “Registrati per Protezione Antifurto” sulla pagina principale del sito **kryptonitelock.com**. Se un cliente non ha accesso a Internet, può richiedere i documenti di registrazione contattando Kryptonite negli Stati Uniti tramite telefono a 800-SAY-LOCK (729-5625) o 001 781-828-6655. I seguenti dati sono richiesti per la registrazione: dettagli di contatto del cliente, dati della serratura inclusa una copia della ricevuta dettagliata di acquisto, numero chiave della serratura. Tutti i rimborsi sotto tale Offerta sono soggetti ai termini e alle condizioni dell’Offerta Kryptonite.

Per registrarsi, visitare il sito internet di Kryptonite e cliccare sul pulsante destro “Registrati per Protezione Antifurto” sulla pagina principale del sito **kryptonitelock.com**. Se un cliente non ha accesso a Internet, può richiedere i documenti di registrazione contattando Kryptonite negli Stati Uniti tramite telefono a 800-SAY-LOCK (729-5625) o 001 781-828-6655. I seguenti dati sono richiesti per la registrazione: dettagli di contatto del cliente, dati della serratura inclusa una copia della ricevuta dettagliata di acquisto, numero chiave della serratura in oggetto, dati del veicolo incluso il tipo di veicolo (bicicletta/powersport), costo base, numero di serie, una copia dettagliata del certificato di vendita, e un’immagine della biciletta o veicolo powersport.

Per registrarsi, visitare il sito internet di Kryptonite e cliccare sul pulsante destro “Registrati per Protezione Antifurto” sulla pagina principale del sito **kryptonitelock.com**. Se un cliente non ha accesso a Internet, può richiedere i documenti di registrazione contattando Kryptonite negli Stati Uniti tramite telefono a 800-SAY-LOCK (729-5625) o 001 781-828-6655. I seguenti dati sono richiesti per la registrazione: dettagli di contatto del cliente, dati della serratura inclusa una copia della ricevuta dettagliata di acquisto, numero chiave della serratura in oggetto, dati del veicolo incluso il tipo di veicolo (bicicletta/powersport), costo base, numero di serie, una copia dettagliata del certificato di vendita, e un’immagine della biciletta o veicolo powersport.

**Nota:** Se un cliente possiede una bicicletta personalizzata o usata o veicolo powersport e non ha una copia del certificato di vendita, si prega di procurare una stima da un fornitore che riflette il valore attuale della bicicletta o veicolo powersport.

Le spese di registrazione vanno da \$14,99 per un periodo di un (1) anno fino a \$34,99 per un periodo di cinque (5) anni. I prodotti progettati da Kryptonite quali prodotti di Massima sicurezza sono soggetti a registrazione gratuita per un (1) anno e con addebito di \$34,99 per cinque (5) anni.

Se idoneo (in base ai termini e alle condizioni dell’Offerta), Kryptonite rimborserà il cliente la minore quantità di 1) costo base della bicicletta o veicolo powersport, escluso tasse e accessori, in conformità alla somma elencata per la serratura in oggetto; o 2) la franchigia per furto sotto qualsiasi polizza assicurativa applicabile.

**PROMEMORIA –** Cavi e accessori NON sono coperti sotto la presente Offerta. Se un cliente acquista un pacchetto combo serratura a u/cavo la serratura a u è il solo prodotto coperto sotto la presente Offerta. Qualsiasi furto del cavo non è coperto, in quanto il cavo costituisce un impedimento secondario. Consultare il confezionamento del prodotto per dettagli specifici sull’uso appropriato di questo tipo di prodotto.

Per dati aggiuntivi riguardo la presente Offerta, prego consultare l’area domande più frequenti a kryptonite.zendesck.com. Le domande possono venire poste a Kryptonite tramite il suo sito internet a **kryptonitelock.com**, altrimenti fermarsi da un fornitore di biciclette o powersport locale autonomo.

## PL

**PRAWIDŁOWE BLOKOWANIE MOTOCYKLA:**

Włóz klucz do końca cylindra. (Pojawi się część klucza będzie widoczna). Otwórz blokady tarczy hamulcowej. Umieść ją na tarczy obrotowej w sposób pokazany na rysunku. Zależnie od typu blokady załóż element poprzeczny lub umieść bolec. Wyjmij klucz. Przed pozostawieniem motocykla sprawdź poprawność założenia blokady.

**Ostrzeżenie:** Zawsze usuwaj blokadę przed uruchomieniem motocykla!

Blokując motocykl w miejscach znanych z przestępczości lub na dłuższy czas (nawet w garażu/parkingu podziemnym), używaj blokady tarczy hamulcowej i blokady U-Lock lub łańcucha jednocześnie. Załóż blokadę tarczy hamulcowej na obrótową tarczę, a blokadę U-Lock lub łańchut tak, aby obejmował trwale zamontowany przedmiot i przechodził przez ramę motocykla.

**Wskazówki:**

- Zawsze blokuj pojazd w dobrze oświetlonym miejscu, w którym przechodzi wielu pieszych.
- Zawsze mocuj pojazd do trwałego elementu, z którego pojazd nie może być zdjęty przez podniesienie.
- Upewnij się, że elementy, do którego przypięty jest pojazd, nie można przeciąć.
- W miarę możliwości zawsze upewniaj się, że rama pojazdu i oba kola są bezpieczne.
- Blokuj zgodnie z wartością pojazdu – ramę, tylnie koło, przednie koło.
- Staraj się uzyskać możliwie ciasne dopasowanie! Im mniej miejsca wewnątrz blokady U-Lock lub łańcucha, tym lepiej, ponieważ złodziejom trudniej jest użyć narzędzi.
- Blokadę umieść nad ziemią, z dziurką klucza skierowaną w dół.

**KEY SAFE – DARMOWA REJESTRACJA KLUCZA I PROGRAM WYMIANY KLUCZY:**

Tak długo, jak klient posiada blokadę Kryptonite, jeżeli klucze zostały zgubione, ale numer klucza jest zarejestrowany w firmie Kryptonite, wyślemy pierwszą parę standardowych kluczy zamiennych ZA DARMO. Aby zarejestrować klucze, wypełnij formularz na stronie firmy Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Customer Service (Obsługa klienta) > Register keys/combination (Zarejestruj klucze/kombinacje).**

**DBAŁOŚĆ I KONSERWACJA**

Smaruj blokadę kilka razy w roku, aby utrzymać jej sprawność. Zawsze

używaj środka smarowego wyłącznie na bazie silikonu, grafitu lub teflonu. Ustaw cylinder blokady pionowo i spryskaj lub oblej wnętrze cylindra środkiem smarowym. Pozostaw na 5 minut. Ukóż ścierkę na stole warsztatowym i odwróć na nią blokadę na kilka minut.

**Uwaga:** Nie używaj środka WD-40! WD-40 jest rozcieńczeniakiem, a nie środkiem smarowym i usunie środek smarowy z cylindra.

**KLUCZ PODŚWIETLANY:**

Jeżeli blokadę dostarczano z kluczem podświetlanym:

ABY WYMIENIĆ BATERIE: Wykręć oba wkrety, aby podnieść obudowę klucza i wymienić baterie (dwie baterie litowe 1,5 V - AG10, 389, 189, LR1130 lub LR54), z oznaczeniem „+” skierowanym w górę. Upewnij się, że sprężyna styku jest prawidłowo dopasowana do dolnej strony baterii guzikowej.

ABY WYMONTOWAĆ ILUB WYMIENIĆ „BRZESZCZOT” KLUCZA Z OBUDOWY LEDOWEJ: Obróć obudowę z diodami LED i wykręć 2 wkrety. Trzymaj obudowę LED w jednej ręce, następnie pociągnij w górę okragłą część „brzeszczota” klucza, aby go całkowicie wymontować.

ABY WŁOŻYĆ NOWY „BRZESZCZOT” KLUCZA DO OBUDOWY LEDOWEJ: Wsuń „brzeszczot” klucza do otworu obudowy z diodami LED, aż do kliknięcia. Zwróć uwagę, aby powierzchnia klucza z wybitym kodem była skierowana w swoją stronę. Włóż dwa wkrety i dokręć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

**OGRANICZONA DOŻYWOTNIA GWARANCJA NA PRODUKT:**

Schlage Lock Company, LLC, za pośrednictwem oddziału Kryptonite („Kryptonite”) udziela ograniczonej, dożywotniej gwarancji pierwotnemu użytkownikowi produktów wytwarzanych przez Kryptonite („Produktów”), obejmującej wady materiałowe i wykonawstwo. Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwotnego użytkownika produktów. Gwarancja jest nieprzenoszalna. Powyższa gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownik może jednak też nabyć inne prawa, których zakres i treść różni się w zależności od lokalizacji. Aby otrzymać wyczerpujące informacje na temat gwarancji, oraz dodatkowe zasady i warunki, odwiedź stronę Kryptonite pod adresem **www.kryptonitelock.com** bądź zadzwoń do firmy Kryptonite pod numer 1-800-729-5625 (tylko w USA) lub 001 781-828-6655.

Aby skontaktować się z firmą Kryptonite, przejdź na stronę **www.kryptonitelock.com** bądź zadzwoń pod numer 1-800-SAY-LOCK (tylko w USA) lub 001 781-828-6655.

**OFERTA ZABEZPIECZENIA**

**PRZECIWKRADZIEŻOWE (ATPO):**

Oferta zabezpieczenia przeciwkradzieżowego Kryptonite (dalej zwana „Ofertą”) jest ofertą opcjonalną, która polega na zwracaniu zarejestrowanym klientom określonej górnym pułapem kwoty pieniędzy, jeżeli ich rower lub silnikowy pojazd sportowy zostanie skradziony z powodu przypadkowego otwarcia, lub zerwania zamka siłą. Z oferty ATPO mogą skorzystać klienci kupujący określone blokady U-lock i łańcuchy (ATPO podane na opakowaniu i na stronie internetowej) w poniższych krajach: Austria, Belgia, Bulgaria, Kanada, Chorwacja, Finlandia, Niemcy, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Izrael, Włochy, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania i Stany Zjednoczone. Aby ustalić kwotę ochrony ATPO, poszukaj nalepki na przedniej części opakowania blokady Kryptonite lub sprawdź stronę produktu w serwisie internetowym Kryptonite (**kryptonitelock.com**). Aby móc skorzystać z oferty, zarejestruj się online w serwisie internetowym Kryptonite w terminie 30 dni od daty zakupu zamka.

Wszystkie zwroty w ramach Oferty podlegają zasadom i warunkom Oferty firmy Kryptonite.
Jeżeli klient nie ma dostępu do Internetu, może poprosić o przysłanie dokumentów rejestracyjnych, kontaktując się z firmą Kryptonite w USA telefonicznie pod numerem 800-SAY-LOCK (729-5625) lub 001 781-828-6655. Ponizsze informacje wymagane są do rejestracji: dane kontaktowe klienta, informacje o blokadzie, w tym kopia dowodu zakupu, numer klucza danej blokady, informacje o pojedździe, w tym typ pojazdu (rower/pojazd silnikowy), koszt podstawowy, numer serii, kopia dowodu sprzedaży z wyszczególnieniem i obraz roweru lub pojazdu silnikowego.

Aby się zarejestrować, odwiedź serwis internetowy Kryptonite i kliknij przycisk rejestracji („Register for Anti-Theft Protection”) na stronie głównej serwisu **Kryptonitelock.com**.

Jeżeli klient nie ma dostępu do Internetu, może poprosić o przysłanie dokumentów rejestracyjnych, kontaktując się z firmą Kryptonite w USA telefonicznie pod numerem 800-SAY-LOCK (729-5625) lub 001 781-828-6655. Ponizsze informacje wymagane są do rejestracji: dane kontaktowe klienta, informacje o blokadzie, w tym kopia dowodu zakupu, numer klucza danej blokady, informacje o pojedździe, w tym typ pojazdu (rower/pojazd silnikowy), koszt podstawowy, numer serii, kopia dowodu sprzedaży z wyszczególnieniem i obraz roweru lub pojazdu silnikowego.

Oplaty rejestracyjne wahają się od 14,99 dolarów za okres jednego (1) roku do 34,99 dolarów za (5) pięć lat. Produkty oznaczone przez firmę Kryptonite jako posiadające stopień zabezpieczenia Ultimate (ostateczny) można zarejestrować bezpłatnie na jeden (1) rok, a rejestracja na pięć (5) lat kosztuje 34,99 dolarów.

Oplaty rejestracyjne wahają się od 14,99 dolarów za okres jednego (1) roku do 34,99 dolarów za (5) pięć lat. Produkty oznaczone przez firmę Kryptonite jako posiadające stopień zabezpieczenia Ultimate (ostateczny) można zarejestrować bezpłatnie na jeden (1) rok, a rejestracja na pięć (5) lat kosztuje 34,99 dolarów.

W przypadku kwalifikującego się klienta (na podstawie zasad i warunków Oferty) firma Kryptonite zwróci klientowi, zależnie od tego, która kwota będzie niższa: 1) koszt bazowy roweru lub pojazdu silnikowego, z wyłączeniem podatku i akcesoriów, zgodnie z kwotą podaną dla blokady objętej ofertą; lub 2) franszyszę redukcyjną wynikającą z ważnej polisy ubezpieczeniowej.

**PRZYPMIENIE –** Niniejsza Oferta nie obejmuje linek ani akcesoriów. Jezeeli klient kupi pakiet składający się z blokady U-lock i linki, tylko blokadą U-lock jest objęta Oferta. Oferta nie obejmuje kradzieży, do których doszło po zastosowaniu linki, ponieważ linka jest zabezpieczeniem drugorzędym. Szczegółowe informacje o prawidłowym korzystaniu z produktu podano na opakowaniu produktu.
Dodatkowe informacje na temat Oferty można znaleźć na liście często zadawanych pytań (FAQ) pod adresem **kryptonite.zendesck.com**. Pytania do firmy Kryptonite można kierować za pośrednictwem strony **kryptonitelock.com**, można również skontaktować się z lokalnym, niezależnym sprzedawcą rowerów lub pojazdów silnikowych.

## S

**KORREKT SÁTT ATT LÁSA FAST DIN MOTORCYKEL:**

För in nyckeln i låset så långt det går. (En del av nyckeln är synlig). Öppna skivbromslåset. Placera på rotorn enligt figuren.

Sätt tillbaka låsets överliggerare eller justera skivbromslåsets bult beroende på låstyp. För in nyckeln och vrid 180 grader. Ta ur nyckeln. Kontrollera att låset är ordentligt säkrat innan du lämnar motorcykeln.

**Varning:** Ta alltid bort låset innan du använder motorcykeln! När du lämnar din motorcykel i ett område med hög kriminalitet eller under en lång period (även i garage) bör du använda ett skivbromslås tillsammans med ett u-lås eller en kedja. Lås skivbromslåset på rotorn. Placera kedjan eller u-låset runt ett förankrat fast objekt och runt motorcykelns ram.

- Lås alltid fordonet i ett välbelyst område med mycket gångtrafik.
- Lås alltid fast fordonet mot ett fast objekt som fordonet inte kan lyftas över.
- Se till att objektet mot vilket fordonet är fastlåst inte kan skäras upp.
- Om möjligt, se alltid till att fordonets ram och båda hjulen är säkrade.
- Lås i ordning efter fordonets värde - ram, bakhjul, framhjul.
- Se till att få snävast möjliga passform! Ju mindre plats det finns inuti u-låset eller kabeln desto bättre, eftersom detta gör det svårt för juven att använda sina verktyg.
- Placera låset ovanför marken med nyckelhålet neråt.

**KEY SAFE – GRATISREGISTRERING FÖR NYCKELREGISTRERING OCH NYCKELERSÄTTNING:**

Så länge kunden äger ett Kryptonitelås och förutsatt att nyckelnumret har registrerats hos Kryptonite, skickar Kryptonite utan kostnad det första paret ersättningsnycklar till kunden som tappat bort sina nycklar. För att registrera dina nycklar fyller du i formuläret på Kryptonites hemsida: **Kryptonitelock.com > Kundtjänst > Registrera nycklar/kombination**.

**SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL:**

Olja in låset flera gånger per år för att hålla det i bästa fungerande skick. Använd alltid ett smörjmedel med enbart en bas av silikon, grafit eller teflon. Håll låscylindern upprätt och sprēja eller håll smörjmedlet in i cylindern. Låt stå i 5 minuter. Placera en trasa på arbetsytan och vänd ner låset över trasan i några minuter.

**Obs:** Använd inte WD-40! WD-40 är ett lösningsmedel, inte ett smörjmedel, och det avlägsnar smörjmedel inuti cylindern.

**NYCKEL MED LAMPA:**

Om en nyckel med lampa medföljer låset:

ATT BYTA BATTERIER: Avlägsna båda skruvarna, lyft bort nyckelsyddet och sätt in de nya batterierna (två stycken 1,5 V litiumbatterier (AG10, 389, 189, LR1130 eller LR54) med “+”-tecknet upptåt. Se till att kontaktfjädern är ordentligt inpassad på undersidan av knappen och sätt tillbaka båda nyckelsyddsskruvarna.

ATT AVLÄGSNA OCH/ELLER BYTA UT NYCKELBLADET FRÅN LED-FODRALET: Vrid LED-fodralet till baksidan och skruva loss de 2 skruvarna. Håll LED-fodralet i en hand och dra sedan upptåt på nyckelringen på nyckelbladet tills det är helt avlägsnat.

ATT SÄTTA IN ETT NYTT NYCKELBLAD I LED-FODRALET: Skjut in nyckelbladet i öppningen på LED-fodralet tills du hör ett klick. Se till att nyckelkodstämpeln är vänd mot dig. För in de två skruvarna och dra åt medsols.

**BEGRÄNSAD LIVSTIDSGARANTI FÖR PRODUKTEN:**

Schlage Lock Company, LLC, genom dess Kryptonite-division, erbjuder en begränsad livstidsgaranti till ursprungsanvändaren av produktier tillverkade av Kryptonite (“Produkterna”) för fel i material och tillförande. Denna garanti gäller enbart för den ursprungliga användaren av produkten. Denna garanti är ej överförbar. Denna garanti ger dig speciella juridiska rättigheter och du kan även ha andra rättigheter, vilka varierar från plats till plats. För komplett garantiinformation och ytterligare villkor, besök Kryptonites hemsida på **www.kryptonite.com** eller ring Kryptonite på 1-800-729-5625 (endast inom USA) eller 001 781-828-6655.

Om du vill kontakta Kryptonite, gå till **www.kryptonite.com** eller ring 1-800-SAY-LOCK (endast inom USA) eller 001 781-828-6655.

**STÖLDSKYDDSERBJUDANDE (ATPO):**

Kryptonites stöldskyddserbjudande (“Erbjudande”) är ett valfritt Erbjudande genom vilket registrerade kunder erhåller ersättning upp till ett visst belopp om deras cykel eller motorsportfordon stjåls genom att låset öppnas eller bröts upp med våld. ATPO är tillgängligt för kunder som köpt vissa u-lås och kablar (märkta med ATPO på förpackningen och på hemsidan) i följande länder: Österrike, Belgien, Bulgarien, Kanada, Kroatien, Danmark, Finland, Frankrike,Tyskland, Grekland, Ungern, Island, Irland, Israel, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Storbritannien och USA. Du hittar ATPO-beloppet på klistermärket på framsidan av förpackningen för ditt Kryptonitelås eller på produktudsida på Kryptonites hemsida (**kryptonitelock.com**). För att ha rätt till ersättning måste kunden registrera låset på Kryptonites hemsida (**kryptonitelock.com**) inom 30 dagar från läsköpet. All ersättning under Erbjudandet gäller med förbehåll för villkoren i Kryptonites Erbjudande.

Registrera låset genom att besöka Kryptonites hemsida och klicka på knappen “Registrering för stöldskydd” till höger på hemsidan, **Kryptonitelock.com**